

シャローム

イスラエル民謡
萩谷 納 日本語詞



Moderato



1. シャ	ローム	ハ ヴェ	リム	シャ	ローム	ハ ヴェ	リム	シャ	ローム	シャ	ローム	レ
2. ど	こ	か	ー	で	ま	た	い	つ	か	あ	え	さ
3. き	れ	い	ー	な	お	も	い	ー	で	だ	き	め
4. み	ど	り	ー	の	ほ	し	ふ	た	つ	よ	り	う
5. ど	こ	か	ー	で	ま	た	い	つ	か	あ	え	さ



ヒッ	ト	ラ	オ	レ	ヒッ	ト	ラ	オ	シャ	ローム	シャ	ー	ローム
た	あ	お	う	ま	た	あ	お	う	ど	こ	か	ー	で
た	あ	お	う	ま	た	あ	お	う	こ	の	や	ま	で
な	あ	お	う	ま	な	あ	お	う	よ	り	そ	ー	う
か	な	い	で	な	か	な	い	で	さ	よう	な	ー	ら

シャロム (Dm)

[作曲者]

(× 5) Dm F Gm Am Dm (Intro) Gm Dm A7 Dm B $\flat$

8 1, 2, 3, 4. Dm 5. Dm Gm Dm A7 Dm B $\flat$ Dm

The image shows a musical score for a piece titled 'シャロム (Dm)'. The score is written on two staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). It starts with a measure marked '(× 5)' followed by a double bar line and repeat dots. The melody consists of eighth and quarter notes. Chords are indicated above the staff: Dm, F, Gm, Am, Dm, Gm, Dm, A7, Dm, and B $\flat$. A dashed line labeled '(Intro)' spans the measures from Gm to B $\flat$. The second staff begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. It starts with a measure marked '8' followed by a double bar line and repeat dots. The melody continues with eighth and quarter notes. Chords are indicated above the staff: Dm, Gm, Dm, A7, Dm, B $\flat$, and Dm. The score ends with a double bar line.

シャロム (C m)

[作曲者]

(× 5) Cm Eb Fm Gm Cm (Intro) Fm Cm G7 Cm Ab

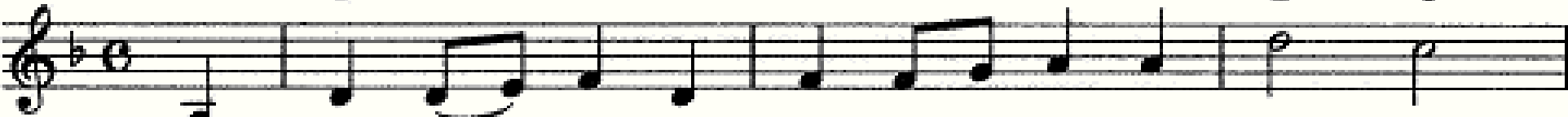
8 1, 2, 3, 4. Cm 5. Cm Fm Cm G7 Cm Ab Cm

The image shows a musical score for a piece titled 'シャロム (C m)'. The score is written on two staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (Bb and Eb), and a common time signature (C). It starts with a measure containing a whole note Bb, followed by a repeat sign. The melody consists of eighth and quarter notes. Chord symbols are placed above the staff: Cm, Eb, Fm, Gm, Cm, (Intro), Fm, Cm, G7, Cm, and Ab. The second staff starts with a treble clef, the same key signature, and a common time signature. It begins with a measure containing a whole note Bb, followed by a repeat sign. Above the staff, there are instructions: '1, 2, 3, 4. Cm' and '5. Cm'. The melody continues with eighth and quarter notes. Chord symbols are placed above the staff: Fm, Cm, G7, Cm, Ab, and Cm. The score ends with a double bar line.

シャロームの歌

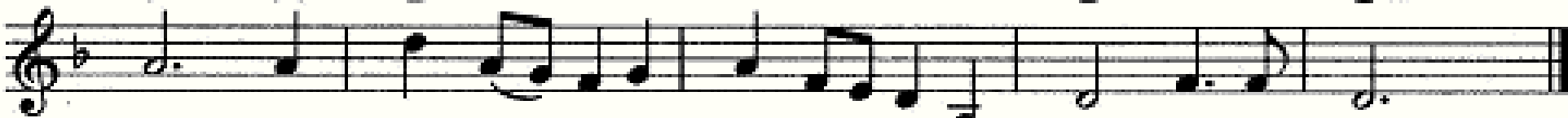
パレスチナ民謡

Dm Bb C7



シャ ロム チャ ペ リン シャ ロム チャ ペ リン シャ ロム シャ
 ど これ か い で ま た い つ か あ え る
 き これ い い な お も い つ だ き し
 み ど り の ほ し ふ た つ よ り そ
 ど こ か で ま た い つ か あ え る

F A7 Dm Bb Dm



ロム レ シュット ラ オ レ シュット ラ オ シャ ローム シャ ー ロン
 さ ま た あ お う ま た あ お う ど こ か ー で
 め ま た あ お う ま た あ お う ど こ か ー で
 う は な な い で な な い で さ よ う な ら